

EINBLICKE

Berliner Museen stellen sich vor

Vorderasiatisches Museum
 Staatliche Museen zu Berlin

*SPRICH MIT DEN STEINEN UND DIE
 STEINE SPRECHEN MIT DIR –
 Was wir aus der Restaurierung der Tell Halaf-
 Denkmäler lernen können*

Dr. Nadja Cholidis
 Stellvertretende Direktorin
 Vorderasiatisches Museum – Staatliche Museen zu Berlin

Donnerstag, 26. November 2020

17:00 – 18:00 Uhr

ONLINE

Sprache: Deutsch

Gewalt gegen Altertümer, Kunstwerke oder Denkmäler durch Naturkatastrophen, Krieg oder Vandalismus trifft uns zutiefst, vor allem, wenn diese unwiederbringlich zerstört werden. Ein solches Schicksal erlitt das Berliner Tell Halaf-Museum, benannt nach der gleichnamigen Ruinenstätte in Nordostsyrien. Im November 1943 durch eine Brandbombe zerstört, gelang knapp 60 Jahre später die spektakuläre Wiederherstellung der 3000 Jahre alten Steinbilder. Welche Voraussetzungen waren notwendig, um aus 27.000 Fragmenten wieder Kunstwerke entstehen zu lassen? Und was haben uns die Steine erzählt?

Die Online-Veranstaltung ist kostenlos und findet mit der Software „Zoom“ statt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Wir bitten um Online-Registrierung bis zum **25. November 2020** unter <https://tinyurl.com/yy8rxm19>. Nach Ihrer Anmeldung erhalten Sie die entsprechenden Zugangsdaten.

Hinweise zum Datenschutz:

Die DAFG – Deutsch-Arabisches Freundschaftsgesellschaft e.V. nutzt für diese Online-Veranstaltung die Software Zoom (<https://zoom.us/>). Die dafür benötigte technische Infrastruktur von Zoom läuft über Server in den USA. Die DAFG e.V. selbst hinterlegt in der Software keine Daten von Teilnehmenden, diese müssen mit den von der DAFG e.V. bereitgestellten Zugangsdaten selbst der Online-Veranstaltung beitreten. Die Nutzung der Audio- und Webcam-Verbindung und Chatfunktion ist freiwillig und die Teilnehmer müssen dieser selbst zustimmen. Die DAFG e.V. behält sich das Recht vor, einen Mitschnitt der Online-Veranstaltung zu erstellen und ihren Mitgliedern zur Verfügung zu stellen.



www.facebook.com/dafg.eu



www.dafg.eu

EINBLICKE

Berliner Museen stellen sich vor

In der neuen Vortragsreihe stellen Berliner Museen Ihre Arbeit vor und geben exklusive Einblicke in erfolgreiche Museums- und Forschungsarbeit.

NÄCHSTE VERANSTALTUNGEN

Museum für Islamische Kunst

21. Januar 2021, 17:00 Uhr (online)

Prof. Dr. Stefan Weber „Das Museum für Islamische Kunst Berlin gestern und heute: vom Elfenbeinturm in die Mitte unserer Gesellschaft“

11. Februar 2021, 17:00 Uhr (online)

Rasha Kanjawari & Miriam Kurz „Beyond the Museum Walls: The Syrian Heritage Initiative and Outreach Education for a Shared Future at the Museum for Islamic Art“

Ägyptisches Museum und Papyrus-sammlung

2021

Termine werden noch bekanntgegeben.

INSIGHTS

Introducing Berlin Museums

Vorderasiatisches Museum
Staatliche Museen zu Berlin

TALK TO THE STONES AND THE STONES TALK TO YOU – What We Can Learn from the Restoration of the Tell Halaf Monuments

Dr. Nadja Cholidis
Deputy Director
Vorderasiatisches Museum (Museum of the Ancient Near
East) – Staatliche Museen zu Berlin

Thursday, 26 November 2020

5:00 – 6:00 pm

ONLINE

Language: German

Violence against antiquities, works of art or monuments caused by natural disasters, war or vandalism hits us deeply, especially if they are irretrievably destroyed. The Tell Halaf Museum in Berlin, named after the ruins of the same name in northeast Syria, suffered such a fate. Destroyed by an incendiary bomb in November 1943, the 3,000-year-old stone carvings were spectacularly restored almost 60 years later. What were the prerequisites for restoring these works of art from 27,000 fragments? And what have the stones told us?

The online event will be conducted as a video conference using the software "Zoom". The number of participants is limited. Please register until **25 November 2020** here: <https://tinyurl.com/yy8rxm19>. After registering you will receive the corresponding access data.

Information on data protection:

The German-Arab Friendship Association (DAFG) uses the software "Zoom" for this online event (<https://zoom.us>). The technical infrastructure required for this runs via Zoom's servers in the USA. DAFG itself does not store any data of participants in the software; they must join the online event themselves with the access data provided by DAFG. The use of the audio and webcam connection and chat function is voluntary and the participants must agree themselves if they are given the floor by the moderator. The DAFG reserves the right to save a recording of the online event for internal purposes.

INSIGHTS

Introducing Berlin Museums

A new DAFG series of talks presenting Berlin museums and offering new insights into their successful work and research.

NEXT EVENTS

Museum für Islamische Kunst

21 January 2021, 5 pm (online)

Prof. Dr. Stefan Weber „The Museum for Islamic Art Berlin: Yesterday and Today: From the Ivory Tower to the Centre of Society“

11 February 2021, 5 pm (online)

Rasha Kanjawari & Miriam Kurz „Beyond the Museum Walls: The Syrian Heritage Initiative and Outreach Education for a Shared Future at the Museum for Islamic Art“

Ägyptisches Museum und Papyrus- sammlung

2021

To be announced.